

# Skolta Esperanto-Ligo

Asocio de esperantlingvaj geskoltoj

## Ĉu vi scias?

En 2006, okaze de JOTA (jamboreo aera), la **ĝenerala sekretario de la Monda Skolta Organizo eldiris sian oficialan paroladon en la angla, franca, hispana kaj en esperanto**. Eblas partopreni ankaŭ JOTI (jamboreo interreta) per esperanto.

Dum la **Mondjamboreo en Nederlando 1995** SEL disdonis 1100 anglajn, 500 francajn kaj 1000 nederlandajn vizitkartojn kun gramatikaj reguloj de esperanto.

Ek de 1968 dum multaj jaroj internaciaj tendaroj, kies **laborlingvoj estis la angla kaj esperanto**, estis aranĝitaj en **Essex**.

En 1950 **Lady Olave Baden-Powell** en letero skribis pri sia **espero ke la mondo akceptu esperanton** ke tio estus vere plej grave kaj ĉefe tre utila por bona kompreniĝo inter la popoloj.

En la **Mondjamboreo en Gödöllő** en Hungario 1933 **esperanto estis unu el la oficialaj lingvoj**. Partoprenis pli ol 200 esperantoskoltoj aŭ 1% de la tendaranoj.

SEL, fondita de Alexander William Thompson en 1918, estis **la unua internacia skolta asocio**. La Monda Skolta Organizo (WOSM/OMMS) fondiĝis 1920 kaj la skoltina (WAGGGS/AMGE) en 1926.

**Robert Baden-Powell** skribis 1908 en „Skoltado por Knaboj” ke sekreta lingvo de la patrolo povas esti esperanto kaj ke **oni povas uzi esperanton ankaŭeksterlande**.

## Niaj celoj

**Fortigi la sentojn de frateco**, komunajn al skoltoj kaj esperantistoj, inter gejunuloj el diversaj nacioj.

Disvastigante Esperanton inter ĉiulandaj geskoltoj **doni** al ili **aliron al internacia justa komunikado**, sendependa de socia deveno kaj eduknivelo.

**Diskonigi la geskoltajn idealojn per Esperanto**, memorigante pri la internacieco de skoltado.

**Krei skoltan literaturon en Esperanto**. SEL eldonis lernolibron, skoltan terminaron kaj kelkajn libretojn. La gazeto de SEL nomiĝas La Skolta Mondo.



Du ĝeneralaj sekretarioj Guido Ricci (maldekstre) kaj Eduardo Missoni (dekstre).

Les secrétaires généraux de SEL à gauche et de l'OMMS à droite.

The General Secretary of SEL (left) and General Secretary of WOSM (right)

# Skolta Esperanto-Ligo

[Asocio de esperantlingvaj geskoltoj]  
[Association des scouts espérantophones]  
[Association of esperanto speaking scouts]



La insigno pri centjariĝo ankaŭ disponeblas en esperanto  
L'insigne du centenaire est également disponible en espéranto  
The centenary badge is available also in Esperanto

## La Skolta Promeso

La Promesse scout

The Scout Promise

Je mia honoro, mi promesas, ke laŭ mia povo mi plenumos miajn devojn al Dio kaj al mia patrujo; mi ĉiam helpos aliulojn, kaj mi obeos la skoltan leĝaron.



Roverway 2006:

Grupo de geskoltoj post leciono de esperanto.

Groupe de scouts et guides après un cours d'espéranto.

Group of scouts and guides after a lesson of Esperanto.

EO

Lernu esperanton!  
Kontaktu nin!

FR

Apprendre l'espéranto !  
Contactez nous !

EN

Learn Esperanto!  
Contact us!

[www.lernu.net](http://www.lernu.net)

[www.cursodeesperanto.com.br](http://www.cursodeesperanto.com.br)

[www.esperanto.org/skolta](http://www.esperanto.org/skolta)

[sel@scoutnet.org](mailto:sel@scoutnet.org)

# Skolta Esperanto-Ligo

...pour un scoutisme sans frontières

# Skolta Esperanto-Ligo

...for Scouting without barriers

## Le saviez-vous ?

En 2006, à l'occasion du JOTA (jamboré radio amateur), **le secrétaire général de l'OMMS a prononcé son discours officiel** en anglais, français, espagnol et **en espéranto**. Il est possible de participer au JOTI (jamboré en ligne) en espéranto.

**A l'occasion du jamboré mondial aux Pays-Bas en 1995, SEL a distribué 1100 cartes de visites** en anglais, 500 en français et 1000 en néerlandais **avec les règles de grammaire de l'espéranto à leur dos**.

A partir de 1968 des **camps internationaux ont été organisés à Essex**. Les langues de travail étaient l'anglais et l'espéranto.

En 1950, **Lady Olave Baden Powell écrit dans une lettre qu'elle espérait que le monde adopte l'espéranto**. «Ce serait vraiment de la plus haute importance pour le monde et surtout très utile pour une bonne compréhension entre les peuples.»

**Au jamboré mondial de Gödöllő en Hongrie (1933), l'espéranto était l'une des langues officielles**. Plus de 200 scouts espérantophones y ont participé, soit 1% des participants.

**SEL a été la première association scout internationale**. (SEL 1918, l'OMMS 1920. AMGE 1926)

**Robert Baden-Powell en 1908 écrivit dans „Scouting for Boys” qu'une des langues secrètes de la patrouille pouvait être l'espéranto, cette langue pouvant aussi être utilisée à l'étranger**.

Pour plus d'informations...

[www.esperanto-france.org](http://www.esperanto-france.org)  
[www.esperanto.be](http://www.esperanto.be)  
[www.esperanto.qc.ca](http://www.esperanto.qc.ca)  
[www.esperanto.ch](http://www.esperanto.ch)  
<http://afriko.org/>

## Nos objectifs

**Renforcer le sentiment de fraternité**, communs aux scouts et aux espérantophones, entre les jeunes issus des diverses nation.

**Permettre aux scouts de tous les pays d'avoir accès à la communication internationale** indépendamment de leur origine sociale et de leur niveau d'éducation en leur faisant connaître l'espéranto.

**Faire connaître les idéaux scouts par l'espéranto** en rappelant la dimension internationale du scoutisme et du guidisme.

**Favoriser l'apparition d'une littérature scout en espéranto**. SEL a édité une méthode d'apprentissage, un dictionnaire spécialement pour les scouts et quelques petits livres.

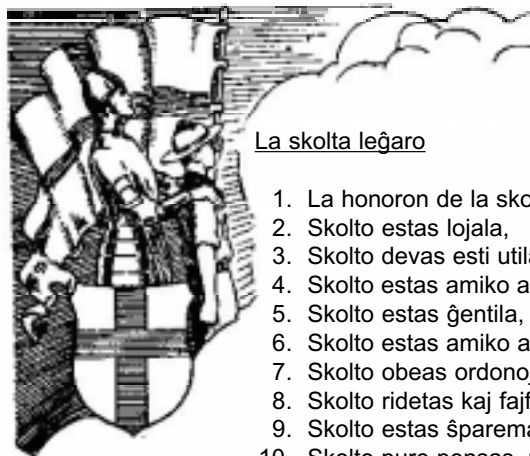
## Our Aims

**To strengthen the feelings of brotherhood**, common to Scouts and Esperantists, among young people of different nations.

Making Esperanto widely known among Scouts and Guides of every country **giving them access to a fair means of international communication**, regardless of social origin and educational level

**Promote Scout and Guide ideals through Esperanto**, recognizing of the international character of Scouting

**To create scout literature in Esperanto**. SEL has published a textbook, a glossary of Scout terms and some booklets. The SEL magazine is "La Skolta Mondo".



La skolta leĝaro

1. La honoron de la skolto oni povas fidi,
2. Skolto estas lojala,
3. Skolto devas esti utila kaj helpema,
4. Skolto estas amiko al ĉiu kaj frato al ĉiu alia skolto,
5. Skolto estas ĝentila,
6. Skolto estas amiko al bestoj,
7. Skolto obeas ordonojn,
8. Skolto ridetas kaj fajfas malgraŭ malfacilaĵoj,
9. Skolto estas ŝparema,
10. Skolto pure pensas, parolas kaj agas

## Did you know?

In the 2006 Jamboree of the Air (JOTA) the **General Secretary of the World Organisation of Scouting Movement (WOSM) made his official speech in English, French, Spanish and Esperanto**. Esperanto may also be used in Jamboree of the Internet (JOTI)

During the **World Jamboree in the The Netherlands in 1995** the SEL distributed visiting cards with the grammatical rules of Esperanto printed on them, 1100 in English, 500 in French and 1000 in Dutch.

For many years starting in 1968 **international camps whose working languages were Esperanto and English were arranged in Essex**.

In 1950 **Lady Olave Baden -Powell wrote in a letter of her hope that the world would accept Esperanto** as that would be of very great importance and especially useful for a better understanding between peoples

In the **World Jamboree in Gödöllő, Hungario in 1933 Esperanto was one of the official languages**. The more than 200 Esperanto scouts participating were 1% of the campers.

SEL founded by Alexander William Thompson in 1918 was **the first international organisation for scouts**. The World Scout Organisation (WOSM) was founded in 1920, Guides WAGGGS in 1926.

**Robert Baden-Powell wrote 1908 in "Scouting for Boys" that a patrol's secret language could be Esperanto and that one can also use Esperanto in other countries**.

For further informations:

[www.esperanto-gb.org](http://www.esperanto-gb.org)  
[www.esperanto-usa.org](http://www.esperanto-usa.org)  
[www.esperanto.ca](http://www.esperanto.ca)  
[www.esperanto.org.nz](http://www.esperanto.org.nz)  
[www.esperanto.ie](http://www.esperanto.ie)  
[www.esperanto.net](http://www.esperanto.net)  
[www.esperanto-usa.au](http://www.esperanto-usa.au)